
HYDERABAD – Reunión conjunta de la Junta Directiva de la ICANN y la GNSO

Lunes, 7 de noviembre de 2016 – 12:30 a 13:30 IST

ICANN57 | Hyderabad, India

JAMES BLADEL: Bien. Comencemos. Esperemos que tengamos a todos los miembros del consejo y que la Junta Directiva haya tenido la posibilidad de fijar una placa. Y a nuestros colegas de la Junta Directiva de la ICANN, bienvenidos, y gracias por participar de esta reunión conjunta. ¿Podemos empezar con algunas presentaciones? Por supuesto, no sé cuánto de esto ha cambiado desde la última vez entre nuestros dos grupos, pero si vamos en torno a la mesa, quizá podamos refrescar la información. ¿Podemos empezar por aquí?

AKINORI MAEMURA: Akinori Maemura. Soy el miembro entrante de la Junta Directiva. Gracias.

LITO IBARRA: Lito Ibarra, Junta Directiva de la ICANN.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

-
- KAVEH RANJBAR: Kaveh Ranjbar, coordinador de enlace entrante del RSSAC a la Junta Directiva.
- MASON COLE: Mason Cole, coordinador de enlace de la GNSO al GAC.
- DARCY SOUTHWELL: Darcy Southwell, consejera de la GNSO para el Grupo de Partes Interesadas de Registradores.
- PHILIP CORWIN: Philip Corwin, consejero para la Unidad Constitutiva de Negocios.
- SUSAN KAWAGUCHI: Susan Kawaguchi, B.C.
- MICHELE NEYLON: Michele Neylon, consejero del Grupo de Partes Interesadas de Registradores
- MARKUS KUMMER: Markus Kummer, Junta Directiva de la ICANN.

-
- PAUL McGRADY: Paul McGrady, consejero de la GNSO para la Unidad Constitutiva de Propiedad Intelectual (IPC).
- ASHA HEMRAJANI: Asha Hemrajani, Junta Directiva de la ICANN.
- HEATHER FORREST: Heather Forrest, vicepresidente del consejo para la Cámara de Partes No Contratadas.
- JAMES BLADEL: Hola. James Bladel, presidente del Consejo de la GNSO.
- STEVE CROCKER: Steve Crocker, Junta Directiva de la ICANN.
- BRUCE TONKIN: Y ahora de la parte australiana de la mesa, Bruce Tonkin, Junta Directiva de la ICANN.
- DONNA AUSTIN: Donna Austin, vicepresidente del Consejo.
- DAVID OLIVE: David Olive, organización de la ICANN.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Lousewies Van der Laan, Junta Directiva de la ICANN.

RON da SILVA: Ron da Silva, Junta Directiva de la ICANN.

ED MORRIS: Ed Morris, Consejo de la GNSO, Grupo de Partes Interesadas No Comerciales (NCSG).

SUZANNE WOOLF: Suzanne Woolf, coordinadora de enlace saliente del RSAC a la Junta Directiva de la ICANN.

BECKY BURR: Becky Burr, miembro entrante de la Junta Directiva de la Cámara de Partes Contratadas.

MATTHEW SHEARS: Matthew Shears, NCSG.

KEITH DRAZEK: Keith Drazek, Grupo de Partes Interesadas de Registros, Consejero de la GNSO.

SARAH CLAYTON: Sarah Clayton, NCSG.

DAVID CAKE: David Cake, consejero del NCSG.

MAARTIN BOTTERMAN: Maartin Botterman, miembro entrante de la Junta Directiva.

MIKE SILBER: Mike Silber, parte del futuro.

CARLOS GUTIERREZ: Carlos Gutierrez, consejero saliente para permitir la incorporación de Erika Mann. Muy honrado.

STEFANIA MILAN: Stefania Milan, consejera para el Grupo de Partes Interesadas No Comerciales.

STEPHANIE PERRIN: Y Stephanie Perrin, consejera para el Grupo de Partes Interesadas No Comerciales.

CHERINE CHALABY: Cherine Chalaby, Junta Directiva de la ICANN.

GEORGE SADOWSKY: George Sadowsky, Junta Directiva de la ICANN.

KUO-WEI WU: Kuo Wu, miembro de la Junta Directiva de la ICANN por un día más.

RUBENS KUHL: Rubens Kuhl, Grupo de Partes Interesadas de Registros.

JAMES BLADEL: Bien, gracias. Y nuevamente, bienvenidos a nuestros colegas de la Junta Directiva. Creo que tenemos una agenda, y para prepararnos para esta discusión ustedes nos habían enviado dos preguntas. Entonces, si no les molesta, quizá empecemos con esos dos puntos, Steve, y analizarlos en profundidad, y podemos hacer que esta reunión sea bastante informal mientras analizamos algunas de nuestras preguntas aquí.

Ésta es la primera presentada por la Junta Directiva. Teníamos la pregunta de qué necesitamos hacer, la Junta Directiva y la organización de la ICANN, para hacer que la transición sea eficaz.

Debatimos un poco al respecto durante -- tengo la duda de llamarla nuestra sesión de fin de semana porque esta vez no se realizó durante un fin de semana. Creo que fue un miércoles. Pero sí debatimos esto y -- no sé si tenemos algún consejero que desee intervenir en esta pregunta. Creo que habíamos presentado alguna discusión relativa a algunas posibles sesiones abiertas, y creo -- no quiero ponerla en un compromiso dado que no está levantando la mano pero creo que Donna también tenía algunas ideas relativas a discusiones posiblemente elevadas sobre temas específicos entre la Junta Directiva y la GNSO y posiblemente el GAC. Donna, ¿desea quizá ampliar eso?

DONNA AUSTIN:

Seguro, gracias, James. Donna Austin. No estoy segura de si estoy siguiendo desde aquí. Esto fue en respuesta a algunas preguntas que estuvimos considerando para la Junta Directiva. Y es en el contexto de administrar la carga de trabajo desde una perspectiva del Consejo de la GNSO, tenemos cuatro PDP actualmente activos, y somos muy conscientes del hecho de que en el camino, en particular, en lo que respecta al PDP de procedimientos subsiguientes de nuevos gTLD, habrá una cantidad de temas muy sensibles que se discutirán en el grupo de trabajo de PDP pero también en paralelo el GAC tendrá algunas conversaciones. Y lo que estoy proponiendo es que

encontremos una forma en los cronogramas de las reuniones de la ICANN de tener no reuniones bilaterales entre el Consejo y el GAC y la Junta Directiva y el GAC, sino intentar encontrar una forma de tener debates trilaterales entre la Junta Directiva, el GAC y la GNSO, a fin de al menos obtener una comprensión de cuáles son los puntos contenciosos y de cuáles son las diferentes perspectivas, e intentar resolver algunos de ellos antes de llegar a un punto final donde tengamos recomendaciones de PDP que no estén en consonancia con el asesoramiento del GAC. Obviamente todos sentimos resquemor de un cierto tema en el momento, por lo que creo en miras al futuro, una de las lecciones que posiblemente podamos aprender de ello es usar mejor el tiempo que tenemos disponible en esas reuniones. Quiero decir, nos reunimos tres veces al año. Tenemos las personas -- las personas han viajado mucho para -- ustedes saben, desanudar algunos de estos problemas que tenemos. Entonces, aprovechemos mejor el tiempo y tengamos un tiempo sustancial en el cronograma para permitir que el GAC, la Junta Directiva y el Consejo tengan un diálogo abierto sobre cuestiones que ya sabemos que son controvertidas y a medida que avanzamos por el camino de las recomendaciones de PDP y el asesoramiento del GAC conflictivo, tratemos de evitar eso, en la medida que podamos. Entonces esa es mi -- mi sugerencia -- creo que, en cuanto al primer punto aquí, estoy segura que la Junta Directiva ha

escuchado a lo largo de la semana que la programación de esta reunión no fue perfecta, que podría mejorarse. Y creo que desde una perspectiva del Consejo, lo que deseamos ver es, sabemos que hay varias sesiones que pueden incluirse en el cronograma y posiblemente, no abiertas a negociación, entonces quizá un punto de partida es lograr algún tipo de acuerdo sobre cuáles son esas sesiones que pueden incluirse y luego, trabajar en el cronograma en torno a dicha perspectiva. Es un poco cansador, pero gracias.

JAMES BLADEL:

Creo que Markus desea hablar.

MARKUS KUMMER:

Sí, gracias. Habla Markus Kummer, para que conste en el registro. Me gusta mucho la sugerencia de tener una reunión tipo trípode, entre la Junta Directiva, el GAC y el Consejo de la GNSO. Vería que casi como una consecuencia lógica de la transición exitosa de la IANA donde realmente aprendimos que funciona cuando todos ustedes se sientan a la misma mesa y trabajan juntos en busca de una solución. Trabajar en un grupo individual y luego pedirle a otra gente que comente al respecto, eso es generar un desastre cuando hay diferencias desde el comienzo. Entonces, sentémonos juntos al principio e intentemos averiguar cuáles son los puntos difíciles.

JAMES BLADEL: Gracias, Markus. ¿Alguien más quiere hablar sobre este tema?
¿Steve?

STEVE CROCKER: Me complace hacerlo y, como Markus dice, esto podría ser muy útil. Hay una asimetría, en mi mente. Por lo general, la Junta Directiva no llega a estos temas con un punto de vista que desee publicar, entonces en cuanto a, ustedes saben, uno lo considera en cuanto a negociación o algo por el estilo, puede haber cuestiones sustanciales, probablemente ocurra que la GNSO tenga un punto de vista y el GAC puede tener otro distinto, pero el punto de vista principal que espero que la Junta Directiva tenga es cómo llegar a algún lado --

CHERINE CHALABY: Steve, no podemos escucharlo desde aquí.

STEVE CROCKER: Perdón, gracias. Decía que el GAC -- la Junta Directiva probablemente no llegue a la mesa de la misma manera que el GAC y la GNSO, y no es probable que la Junta Directiva tenga un punto de vista sobre la esencia. Me interesaría más en asegurarnos de lo que sea que resulte sea un resultado de

calidad y que haya un proceso que avance. Si estuviera sentado, vendría con la expectativa de que querría conocer y comprender cuáles son los problemas y ver cuáles podrían ser los puntos difíciles y encontrar un modo de facilitarlos. Y como dije, saber para estar en una buena posición para responder cuando algo se nos presente.

JAMES BLADEL:

Mike.

MIKE SILBER:

Gracias, James. Donna, creo que esa es una excelente sugerencia. Creo que Steve destacó una cuestión crítica y que es, creo siempre y cuando la expectativa sea clara de que el rol de la Junta Directiva es observar o auditar lo que está sucediendo, creo que es muy valorable. Debido a restricciones de tiempo, no puede ser toda la Junta Directiva. Puede ser un subgrupo de la Junta Directiva, pero sí, absolutamente, para que nosotros participemos en dichas discusiones en forma temprana para que podamos entender dónde está sucediendo y no esperar los puntos de choque. Pero hasta el momento ha habido la tentación casi de arrojar la bola a la GNSO y al GAC y decir ustedes muchachos tienen un problema entre ustedes, vayan y resuélvanlo. Y no estoy diciendo que deberíamos comportarnos de manera diferente a ello, sino que necesitamos

observar lo que está sucediendo en la interacción a fin de asegurarnos de que el partido no se esté jugando para llegar a un punto muerto mientras no no observamos lo que está sucediendo. Creo que es un punto válido. Sugeriré que planteemos eso con el personal así como con la secretaria del GAC en cuanto a intentar encontrar una franja horaria dentro del cronograma de reuniones para -- o quizá podemos ir directamente a su reunión bilateral existente. No sé si están pensando en una reunión separada o si podemos irrumpir en sus reuniones bilaterales existentes.

JAMES BLADEL: Tengo a Cherine y luego, a Donna. A menos que Donna, ¿desea responder a--?

(Fuera de micrófono).

JAMES BLADEL: Sí, ¿le importa, Cherine? Donna y luego Cherine.

DONNA AUSTIN: Gracias, James. Donna Austin. Obviamente la idea es algo que debemos desarrollar un poco. Pero creo, a mi entender, que la Junta Directiva no está allí como encargada de la toma de decisiones sino creo que es una oportunidad de educación.

Entonces para -- en vez de que la Junta Directiva sea golpeada con algo que no conoce cuando llega a ese punto de choque. Creo que es una oportunidad para educar. Y pienso que lo otro desde mi perspectiva es que, como saben, generalmente hay un poco de presión sobre el personal para brindar a la Junta Directiva información sobre cómo ellos perciben una cuestión, pero creo que si la Junta Directiva puede escuchar directamente cuáles son las interacciones entre posiblemente el consejo y el GAC, eso podría ayudar con algo de ese filtrado que el personal tiene que hacer. Por ello, creo que hay algunos beneficios en cuanto a la educación. Gracias.

En relación con el hecho de si agregamos esto en las reuniones bilaterales, no estoy segura de que esa sea la mejor opción. Me gustaría ver sesiones dedicadas en el cronograma que sea discusiones trilaterales. Gracias.

JAMES BLADEL: Gracias, Donna. Cherine, Bruce, David.

CHERINE CHALABY: Estoy de acuerdo con la sugerencia. Creo que es muy buena. Especialmente, si tiene lugar antes, antes de que un PDP se forme y apruebe para que podamos hablar antes sobre este tema. Pero como todos dijeron, no esperaríamos que la Junta

Directiva viniera con una posición de la Junta Directiva. Los miembros individuales de la Junta Directiva estarán allí para escuchar, comprender. Y pueden expresar sus puntos de vista, pero serían probablemente puntos de vista individuales en esa etapa. Solo deseo manejar esa expectativa con anticipación. Gracias.

JAMES BLADEL:

Bruce.

BRUCE TONKIN:

Solo deseo hacer un comentario sobre la sugerencia de Donna, la cual apoyo. Creo que hice la misma sugerencia hace dos años cuando recibimos la política sobre los nombres IGA y luego, recibimos el asesoramiento del GAC. Porque creo que es importante que reunamos los grupos que tienen diferencias de opinión. Y sí estoy de acuerdo en que necesita ser una sesión dedicada.

Creo que lo particularmente importante es asegurarse de que las personas tengan los materiales informativos adecuados antes de que asistan a dichas reuniones. Usando el IETF, por ejemplo. El principio general es si no han leído la versión preliminar, no deberían acercarse al micrófono y opinar. Y pienso que ese principio puede usarse aquí más. Pero los

materiales informativos deben ser accesibles. Porque con bastante frecuencia veo este tipo de discusión creo con -- puede haber sido la reunión de registros/registradores en la Junta Directiva el otro día y uno de los miembros describió detalladamente el RDAP y la mayoría de la Junta Directiva no sabe qué es. Entonces, tener una conversación en ese nivel no es útil en un contexto más amplio por el resto de la Junta Directiva. Y del mismo modo, si ustedes -- puedo imaginar que hay algunas personas en la GNSO y algunas personas en el GAC que saben la cuestión de las OIG de arriba a abajo, pero probablemente ustedes tengan 200 personas en la sala de cualquier lado que no conocen de qué están hablando. Entonces, creo que antes de establecer dichas sesiones, ustedes deben ser realmente claros, aquí está el documento informativo que está accesible. Tiene pocas páginas y establece las dos posiciones, y luego cuando ustedes vienen a la sala están preparados con el conocimiento sobre cuáles son las cuestiones. Porque programar la sesión no es suficiente. Se tienen que asegurar que las personas estén bien informadas cuando vengan.

JAMES BLADEL:

Gracias, Bruce. David.

DAVID CAKE:

Y pienso que -- quiero decir, asumo el punto de que la Junta Directiva no vendrá con una propuesta sustancial para este tipo de --, ustedes saben, no tienen -- no tiene una posición, pero también es importante destacar que esto no es -- este es un -- solo el hecho de que es el consejo -- que se reúne con el Consejo de la GNSO en vez de -- ustedes saben, el grupo de trabajo, etc. implica que el consejo no se reunirá con -- para debatir -- esta reunión no será para debatir puntos sobre la política en sí o lo que sea en lo que estemos trabajando. Esta sería una reunión para desenmarañar el proceso de cómo tratamos el desacuerdo en vez de los aspectos específicos del desacuerdo. Y tenemos mucho -- tenemos el GAC, todo el trabajo que hemos hecho con el GAC, la participación temprana con la GNSO y el coordinador de enlace, etc., y para analizarlos y asegurarnos de que entendemos ese punto. Entonces, esta sería una reunión principalmente para comprender cómo abordamos el proceso de desacuerdo en una especie de manera relativamente simplificada y no de manera inútil.

Por su naturaleza. Entonces esto no -- solo deseo hacer esa observación. Esto no sería que la GNSO venga y quiera que la Junta Directiva gobierne cuestiones específicas de desacuerdo o cosas por el estilo. Ese no es el rol. El rol del consejo es administrar el proceso, no formular la política. Entonces, espero que tengamos los puntos de desacuerdo identificados con

anterioridad y luego, trabajar en ese proceso es lo que estaríamos haciendo aquí, es lo que quería aclarar.

JAMES BLADEL: Gracias, David. Donna.

DONNA AUSTIN: Gracias, James. Donna Austin. Para responder a David, supongo que en mi mente esta sería una conversación en torno a la esencia, no tanto sobre el proceso. Entonces, podría ser -- y es por este motivo que debemos desarrollar la idea que podría ser que esta sea una conversación entre el GAC y posiblemente quienes trabajan en el grupo de trabajo de PDP.

Pero el consejo está implicado en esto. Por ello, debemos entender cómo funciona esto en la práctica y qué estamos tratando de lograr. Pero, esencialmente, el objetivo principal aquí es no ponernos en esa posición del asesoramiento del GAC que no está en consonancia con las recomendaciones de PDP.

Ya sabemos que, con los procedimientos subsiguientes, hay varios temas que son sensibles para el GAC. Y probablemente su pensamiento esté en conflicto con la forma en que -- las discusiones se están realizando dentro del Grupo de Trabajo de PDP. Entonces, es responsabilidad del consejo porque estamos intentando administrar el proceso de PDP y asegurarnos de

obtener buenos resultados y encontrar una manera de tener esas discusiones de manera temprana antes de entrar en la situación de, ustedes saben, dos años de trabajo muy arduo sobre las recomendaciones de PDP y el asesoramiento del GAC que no está en consonancia con eso. Supongo que ese es mi pensamiento sobre por qué sugerí esto.

DAVID CAKE:

Si puedo responder brevemente, en ese caso estaría bien. Pero la reunión debería ser no con el Consejo de la GNSO sino con los miembros del Grupo de Trabajo de PDP. Y el rol de la Junta Directiva en eso sería menos claro. Porque, como mencioné, la Junta Directiva no debería intervenir en las opiniones en cualquiera de los casos. Esto es algo en lo que debemos pensar, supongo, en miras hacia lo que podemos hacer y qué sería útil.

JAMES BLADEL:

Bien. Gracias. La fila es clara. No sé si alguien más desea hacer otro comentario sobre este tema. Steve.

STEVE CROCKER: No.

Podemos pasar a algo que es más difícil.

MIKE SILBER: Para que surja una acción al respecto, porque sí tenemos acciones de seguimiento de apoyo de la Junta Directiva, ¿puedo sugerir que usted, Donna, usted o una o dos personas más del Consejo de la GNSO participen en nuestro equipo de planificación? -- y sugeriría a George y Ram. Y luego el personal puede comunicarse con el GAC y podemos comenzar a trabajar en esto en Copenhague en vez de considerar esto como una linda idea pero quedamos atrapados en quién, etc., y no suceda. Entonces, sugeriría dos grupos pequeños. Y luego, comprometeremos al GAC y su equipo de planificación para que haga lo mismo.

JAMES BLADEL: Gracias, Mike. Tomaremos eso como una acción. Solo deseo señalar que Goran pudo unirse a nosotros durante esa conversación.

Goran, no sé si usted tiene alguna declaración u observación inicial o desea que nosotros pasemos al próximo tema. Pasen al próximo tema. Es lo suficientemente justo.

El próximo tema que identificamos es algo sobre lo que probablemente escucharon bastante esta semana. Y es la discusión continua respecto de las diferencias, diferencias posiblemente bastante menores en esencia pero diferencias significativas en procedimiento entre el asesoramiento del GAC

en relación a las protecciones de acrónimos y nombres de las OIG y el PDP de la GNSO finalizado que fue presentado a la Junta Directiva creo que a principios de 2014 así como el PDP en curso que aborda la preguntas de las OIG y su capacidad de tener acceso a los mecanismos correctivos de protección de derechos como la UDRP. Deseo tener una discusión que fluya libremente aquí. Y creo quizá, Mike, su punto anterior sobre profundizar la esencia o Bruce. No deseamos comenzar desde una posición de asumir que todos están totalmente informados sobre este tema particular. Es una cuestión compleja. Ha estado en vigencia durante mucho tiempo. Creo que nadie en el consejo actual participó cuando se presentó por primera vez en el consejo, por lo que nos sobrevivió a todos nosotros en esta etapa. Deseamos quizá abrir el micrófono para preguntas y respuestas, dónde estamos, cuál es nuestro estado y cuáles creemos que serán los próximos pasos. Pero creo, en general, que estamos intentando girar desde el pasado hacia identificar un camino a seguir. Y ese es el desafío que tenemos delante de nosotros para esta reunión específica.

No sé si alguien desea abrir la discusión sobre esto o si tenemos preguntas quizá de los miembros de la Junta Directiva sobre qué demonios es un tema de protección de OIG. No culparía a nadie -- de hecho, envidiaría a cualquiera que no haya estado

siguiendo esto muy de cerca. Podemos empezar con -- Phil, adelante.

PHILIP CORWIN:

Gracias, James. Y bienvenidos, miembros de la Junta Directiva. Yo soy nuevamente, Philip Corwin, uno de los consejeros del BC. Hablo en mi carácter de co-presidente del grupo de trabajo sobre procesos de mecanismos correctivos de protección de derechos actualmente activos para las organizaciones intergubernamentales internacionales.

Mi co-presidente, que no está con nosotros en Hyderabad, es Petter Rindforth, ex consejero y miembro de la Unidad Constitutiva de Propiedad Intelectual. Deseo señalar que a lo largo de todo el trabajo de nuestro grupo de trabajo hemos recibido increíble apoyo de personal de Mary Wong y Steven Chan. Y sin su apoyo, posiblemente no hubiéramos podido realizar el progreso que hemos hecho. Deseo brindarles información actualizada, a nivel muy general, respecto de dónde estamos en nuestro progreso, que es independiente de las medidas preventivas que han sido un asunto de recomendaciones inconsistentes del asesoramiento del GAC y la GNSO durante algún tiempo.

Nos estamos acercando al final de nuestro proceso. De hecho, tuvimos una sesión esta mañana en la que revelamos y

discutimos la sección de recomendaciones preliminares de nuestro informe preliminar. Esperamos publicar el informe preliminar para comentario público para fin del año, hacia fines de diciembre. Y eso dará inicio al proceso de comentario público que finalizará a principios de febrero. Dependiendo el volumen de comentarios, probablemente no tengamos un informe final para su consideración por parte del Consejo de la GNSO para la reunión de Copenhague. Estamos cerca y deberíamos tenerlo poco después de esa fecha.

Quiero decir que hemos -- creo que, cuando la gente vea este informe preliminar, verán la tremenda energía y el esfuerzo y la calidad del trabajo y el hecho de que nos hemos esforzado para basar nuestras recomendaciones en un firme entendimiento de la legislación existente y el rol adecuado de la ICANN en elaborar recomendaciones de políticas. Esperamos que se finalice más rápido. Pero, debido a la cuestión de la ICANN -- del alcance reconocido de la inmunidad judicial de las OIG fue una cuestión clave para nuestro grupo de trabajo, consideramos la necesidad, debido a nuestra propia falta de experiencia en esa área, de contratar los servicios de un experto externo reconocido en derecho internacional.

Deseo agradecer a la ICANN por proporcionar el extremadamente modesto financiamiento de cuatro cifras que

pagó por ese trabajo. Y ese memo legal formará parte de nuestro informe final.

Y realizamos una actividad de difusión proactiva tanto para las OIG como para el GAC de manera temprana en nuestro trabajo para que participen en nuestro grupo de trabajo y proporcionen directamente sus opiniones a nosotros.

Con la respuesta Petter y yo nos reunimos con el presidente y dos de los vicepresidentes del GAC en Buenos Aires para permitirles -- hacia el comienzo de nuestro trabajo para permitirles conocer cuáles eran nuestros planes e instar la participación por miembros del GAC. Cualquiera haya sido el motivo por el cual los miembros del GAC decidieron no participar directamente en nuestro grupo de trabajo. También participamos con las OIG de manera temprana. Y la respuesta que obtuvimos fue debido a su disconformidad con las recomendaciones de los PDP anteriores, ellos no participarían como miembros. A pesar de ese hecho, sí recibimos aportes informales de estos miembros a lo largo de nuestro trabajo. Tuvimos una sesión en Helsinki en la que el asesor letrado de las tres OIG reconocidas participó con nuestro grupo de trabajo en sus capacidades personales, no como representantes oficiales de sus organizaciones, de manera que la propuesta del pequeño grupo de OIG que la Junta Directiva transmitió a la GNSO el mes pasado, si bien no estábamos familiarizados con todos lo que

contendría dicha propuesta, sabíamos que hemos conocido los aspectos básicos por algún tiempo.

Creo, cuando vean nuestro informe, que verán que, aunque nuestras recomendaciones no son idénticas a la propuesta del pequeño grupo de OIG, reflejan no obstante el punto de vista que siempre hemos tenido de que deseábamos ayudar a las OIG y asegurarnos de que tuvieran fácil acceso a los procesos de mecanismos correctivos de protección de derechos para abordar todo uso indebido de sus nombres y acrónimos que exista en el Sistema de Nombres de Dominio y que, en algunas instancias, nuestras recomendaciones sean más amplias de lo que hemos solicitado, aunque no precisamente de la forma en que ellos han solicitado. Concluiría solicitando a la Junta Directiva que mantenga abierta su mente hasta que nuestras recomendaciones e informe sean finales. Y, si la GNSO decide aprobarlo y transmitirlo a la Junta Directiva, observarlo entonces. Pero -- hay una diferencia aquí entre esta cuestión del proceso de mecanismos correctivos de protección de derechos, que aún es un asunto de un PDP en curso y las medidas preventivas para la protección de derechos. Sería prematuro, creo, que la Junta Directiva tome una posición al respecto hasta que vea los resultados. Pretendemos considerar todos los comentarios públicos que recibamos y ajustar nuestras recomendaciones en consecuencia.

Pero, nuevamente, deseo garantizarles que hemos realizado nuestro trabajo de manera muy diligente. Nos hemos comunicado con los miembros del GAC y las OIG y les pedimos que participen. Y el producto del trabajo es sólido, en mi opinión, y proporciona recomendaciones que brindarán a las OIG gran claridad y les permitirán tener acceso a los procesos de mecanismos correctivos de protección de derechos sin registraciones de marcas comerciales en función de otros principios legales y permitirles realizar una acción de una manera en la que no deban conceder ningún aspecto de su inmunidad jurisdiccional.

Me detendré allí. Pero solo deseaba que ustedes comprendieran a nivel general dónde estamos en nuestro trabajo y cuáles serán nuestras recomendaciones a la brevedad. Gracias.

JAMES BLADEL:

Gracias, Phil. Y solo para resaltar un punto de la declaración de Phil y brindar información actualizada es que hay dos piezas de este rompecabezas. Probablemente más de dos, pero digamos que hay dos piezas grandes de este rompecabezas. Una de ellas es el PDP finalizado de 2014 y la otra es el trabajo en curso que están dirigiendo Phil y Petter. Y creo que la preocupación es -- o al menos las indicaciones tempranas son que también habrá

diferencias que deban conciliarse del proceso de PDP, anticipadas frente a la propuesta o el asesoramiento proveniente del GAC. Entonces, la situación en la que estamos con el PDP anterior, veremos una repetición de esa situación nuevamente. Pero tengo a Bruce. Y luego, Steve, deseaba -- bien. Bruce, Chris y luego Heather.

BRUCE TONKIN:

Gracias, James. Y creo que una de las cosas que ayudaría a enmarcar estas cuestiones es realmente anclarlas nuevamente a cuál es la misión de la ICANN y cuál es nuestro objetivo aquí. Porque creo, nuevamente, que generalmente estas conversaciones, estamos atascados en la maleza. Y las personas pierden el rastro de lo que realmente estamos intentando lograr. Entonces, si pudiera resumir al menos desde mi perspectiva, nuestra misión se trata de los identificadores de Internet. Y también se relaciona con la seguridad y estabilidad de dichos identificadores y el uso de ellos. Asimismo, tenemos la obligación de cumplir con las leyes nacionales y, supongo, los tratados internacionales ya que son ilustrados como leyes nacionales.

Entonces, si observamos ese principio y observamos lo que estamos intentando lograr, diría en este caso, básicamente lo que decimos es que tenemos un grupo preocupado por el

potencial de confusión o de engaño al público con un nombre o un identificador que es de algún modo utilizado para engañar o confundir al consumidor.

Y por cierto los registros, los registradores, han tratado ese problema. Los ataques de phishing son comunes. Y la mayoría de los registros y registradores darán de baja los sitios que son claros ataques de phishing que alientan a las personas a brindar datos personales y terminan siendo engañadas.

Estoy viendo un ejemplo en mi pantalla en este momento. He buscado `who.com.areyou`. Y `who`, w-h-o, también es un identificador utilizado por la Organización Mundial de la Salud. E invito a cualquiera de ustedes a que vean `who.com.areyou` ahora. No creo que ustedes se confundan pensando que `who.com` es la revista. Y es bastante obvio, mirando las páginas aquí, que se trata de la boda de alguien, la transformación en el cabello de alguien. No es donde se obtiene asesoramiento oficial sobre la salud.

Entonces, nuestro objetivo aquí es asegurarnos que los identificadores no sean utilizados para engañar a las personas. No hay absolutamente nada malo con algo como `who.com.areyou`. Pero, si miráramos que esto brinda asesoramiento oficial sobre salud e intenta enmascararse como la Organización Mundial de la Salud, ese sería un escenario

diferente. Estamos intentando ser claros respecto de qué intentamos resolver. Pero nadie tiene acceso a un identificador específico. Con respecto a las leyes, obviamente observamos las leyes. Pero incluso la ley de marcas comerciales, no hay un uso exclusivo a un nombre. La ley de marcas comerciales, básicamente, brinda el derecho de usar un nombre para una marca para un tipo específico de propósito específico.

Puedo usar Microsoft, si deseo nombrar mi nuevo auto playero que no contiene software. Entonces, creo que tenemos que mantener la perspectiva aquí. Y la perspectiva que está anclada a estas conversaciones, cuando ustedes entran en una disputa, suben un poco el nivel y dicen, ¿cuál es la misión aquí? ¿Qué estamos tratando de resolver realmente? Y, en particular, qué está dentro de nuestro mandato como la ICANN y avanzar a partir de allí. Por ello, volvamos a cuál es nuestra misión y cuál es el problema que estamos intentando resolver. Y luego, pienso que podemos tener una conversación sobre cómo deberíamos proceder al respecto.

JAMES BLADEL:

Gracias, Bruce. Chris, su turno.

CHRIS DISSPAIN: Muchísimas gracias. Gracias, Bruce. Estoy de acuerdo con usted. Estoy un poco preocupado ahora, si los abogados de Microsoft están escuchando, probablemente salgan apresurados a registrar la marca comercial de todo auto playero que figure en la lista.

Estoy de acuerdo con lo que usted dijo. Solo deseo abordar tres puntos. En primer lugar, tomando lo que usted dijo, estoy de acuerdo con eso. Para asegurarme de que todos saben lo que estamos tratando, tenemos un asesoramiento del GAC que se divide en dos -- la primera parte del asesoramiento es -- y obviamente lo estoy parafraseando, las OIG son especiales y tienen derecho a un tratamiento especial. Esa es la primera parte del asesoramiento. Y luego, tenemos el asesoramiento que expresó que las reserváramos. Y Bruce está hablando al respecto. Y es por eso que la Junta Directiva se dirigió al GAC casi inmediatamente y dijo esto no volará.

En segundo lugar, deseo reconocer que Philip dijo y dejar en claro que la Junta Directiva sí tiene una mente abierta.

Y el tercer punto que deseaba expresar era reconocer la llamada que se realizó, no recuerdo cuánto hace, pero no hace tanto tiempo, con las personas de la GNSO y la Junta Directiva y el GAC. Y reconocer que para mí y creo también para Steve que participó en la llamada -- que la especie de conclusión de eso es

que parece en algún punto se requerirá la acción de la Junta Directiva. Creo que dijimos eso al final de la llamada. Al escuchar lo que Philip recién dijo, no deberíamos hacer nada hasta que el segundo PDP haya completado su -- atravesado su proceso más que alentar hablar y cosas por el estilo. Creo, por ejemplo, si puedo sugerir que, si su caracterización de sus recomendaciones, la forma en que caracteriza sus recomendaciones, creo -- si desea hablar a -- en el carácter que sea apropiado para hablar a las OIG y explicarles para que no las observen simplemente en una hoja de papel, eso podría ser algo útil. Pero eso depende exclusivamente de ustedes. Espero que eso haya ofrecido el punto clave de que tenemos una mente abierta y deberíamos esperar hasta que ustedes finalicen su trabajo.

PHILIP CORWIN:

Phil, para que conste en el registro. En cuanto a que las OIG conozcan nuestras recomendaciones preliminares, las conocen muy bien. Sabemos que, aunque no hayan sido miembros formales de nuestro grupo de trabajo, todo lo que hemos hecho ha sido totalmente transparente y oficial. Han estado supervisando las transcripciones y MP3 de nuestro trabajo. Nuestras recomendaciones preliminares han sido distribuidas en nuestra lista entre los miembros y los observadores. Fueron reveladas en una sesión más temprano esta mañana. Entonces,

están familiarizados con lo que estamos presentando. Y eso es todo lo que tengo para decir. No hay forma de que no pudieran conocerlas si tienen interés en esto.

CHRIS DISSPAIN: Disculpen. Estoy de acuerdo y lo acepto. Quizá no lo dije lo suficientemente claro. Lo comprendo. Lo que quise decir que usted hizo algunos comentarios al respecto, pensamos en proporcionar de manera más amplia, etcétera. Y estoy diciendo, me pregunto si una conversación que explique por qué creo eso y -- en vez de depender de la palabra en sí, sino una interacción donde usted diga que pensamos que la razón por la cual proporciona más es esta. Eso podría ser útil. Eso es todo lo que estoy diciendo. Gracias.

JAMES BLADEL: Gracias, Chris. Heather, su turno.

HEATHER FORREST: Gracias, James. Heather Forrest. Cris, muchas gracias por sus comentarios.

Mi pregunta está relacionada con lo que usted dijo. Además del informe final o el informe inicial del PDP sobre mecanismos correctivos de protección de derechos, ¿hay algo más, a modo

informativo, que la GNSO puede proporcionar a la Junta Directiva en relación con esta cuestión para ayudar a la Junta Directiva a tomar sus deliberaciones? Gracias.

CHRIS DISSPAIN: No se me ocurre nada en este momento. Si tuvieran conversaciones, sería útil que nos brindaran una especie de sensación térmica de cómo se desarrollan las mismas. Pero, aparte de eso, no se me ocurre nada. Gracias.

JAMES BLADEL: Gracias, Chris. Y recibiríamos con agrado que, si pueden brindarnos algo en el ínterin mientras el PDP en curso está concluyendo. David.

DAVID CAKE: Solo deseaba -- y sé que esto no será una novedad para la mayoría de la Junta Directiva. Pero me pasó que parte de la cuestión aquí sobre los PDP concluidos en 2014, alguna concientización de algunas de las personas implicadas en cuán limitadas son las acciones que la GNSO puede hacer. Este es un PDP finalizado. El consejo y la GNSO no tienen ningún derecho de negociar sobre qué debería haber en un PDP finalizado. Tenemos reglas muy estrictas sobre bajo qué condiciones podemos volver atrás y reabrir un PDP.

Algunos están realmente -- algún grupo realmente insatisfecho acerca de que no es suficiente razón que muy frecuentemente alguien está muy insatisfecho respecto de un PDP. Si tuviéramos que volver atrás y volver a analizar esas cosas, solo deseo dejar realmente claro que la GNSO está muy limitada en cómo puede reabrir y revisar de nuevo esas recomendaciones

poner el enfoque sobre qué debería cambiarse de manera que le facilite a la GNSO reconsiderar y reabrir sería algo que deba hacerse realmente. Si nos tienen que decir por qué estos -- el PDP es deficiente, qué -- si cometimos un error, qué error hemos cometido -- debe ser específico. Necesitamos que nos brinden un fundamento -- un fundamento bastante detallado para reabrir un PDP, no simplemente que nos digan que -- bien, los resultados no son aceptables. Entonces, solo deseo hacer esa observación. Sería realmente muy útil si -- en la reconsideración de dichas cuestiones del PDP de 2014 --, si la GNSO debe reabrirlo, que todos, incluido el GAC, comprendan totalmente de qué manera estaba limitado y cuáles son las condiciones para reabrirlo. Gracias.

JAMES BLADEL:

Gracias, David. Y a modo de resumen, creo en nuestra interacción con el GAC, el día que haya sido, nosotros -- nosotros indicamos que tenemos un mecanismo pero somos muy

reticentes en seguir ese camino. Tendríamos con qué entretenernos por cierto si la Junta Directiva, por ejemplo, rechazara nuestras recomendaciones de PDP que actualmente están erguidas y esperando una decisión. También consideraríamos volver atrás a eso si tuviéramos un error muy claro y urgente en el fundamento o la información que fue considerada por el PDP originalmente que resultó en, supongo, recomendaciones deficientes. Si nos pueden demostrar que hubo una equivocación apremiante en la parte del PDP, esa sería otra ocasión para que el Consejo de la GNSO vuelva a reunir a ese grupo o a tantos miembros de él como sea posible para que se ocupe de esta cuestión nuevamente. Pero en ausencia de uno de esos disparadores, estamos limitados en lo que podemos hacer, como David indicó. Entonces -- pero gracias por plantear eso, David. Cherine, creo que usted es la próxima en hablar, y luego Donna.

CHERINE CHALABY:

Gracias. Quería volver a Phil. Usted dijo algo acerca de que deseaba asegurarse de que la Junta Directiva siga teniendo una mente abierta y Chris ha respondido a eso y estoy totalmente de acuerdo con Chris al respecto. Pero solo deseaba profundizar más y ver, ¿hay una preocupación de que la Junta Directiva no fuera a mantener una mente abierta o iríamos a cambiar de

conclusión? Solo para asegurarme de que hemos abordado su preocupación por completo.

PHILIP CORWIN:

Perdón, de mi parte, no tenía una enorme preocupación, solo desea hacer la observación de que este es un PDP abierto. Estamos yendo hacia la conclusión de ese proceso y yo entiendo que el proceso en virtud de los Estatutos es que la manera adecuada de manejar la parte de CRP de esta cuestión de las OIG, que es distinta de la parte predecesora de protecciones preventivas, es permitirnos concluir el proceso, entregar un registro y recomendaciones finales a todo el consejo. En la primera, dejemos que el consejo lo acepte o lo rechace, y si lo acepta, lo entregará a la Junta Directiva y luego al GAC, si no está conforme con él, puede proporcionar cualquier asesoramiento -- asesoramiento consistente o inconsistente y eso es -- en virtud de los Estatutos, esa es la manera adecuada de manejar la parte del proceso de mecanismos correctivos de protección de derechos de esta cuestión de las OIG. Entonces no tengo una enorme preocupación, pero me pareció bueno decir que sería prematuro que la Junta Directiva tomara una posición a favor o en contra de nuestras posibles recomendaciones antes de que completemos el proceso de los Estatutos.

CHERINE CHALABY: Bien. Gracias. Ahora entiendo. Gracias.

JAMES BLADEL: Gracias, Phil y Cherine. Ahora es el turno de Donna y luego el de Rubens, y luego quizá estemos cerca del momento en el cual deberíamos avanzar. Donna.

DONNA AUSTIN: Gracias, James. Donna Austin. Chris, solo deseaba responder a algo que usted sugirió en relación con el PDP de mecanismos correctivos de protección de derechos y quizá, Phil, esto es algo que debiéramos considerar. El PDP de mecanismos correctivos de protección de derechos está cerca de generar un informe inicial y habrá un período de comentario al respecto. Quizá una buena idea sería que en el momento en que se publique ese informe inicial intentemos realizar una reunión informativa al GAC sobre dicho informe inicial para que pueda estar bien informado y proporcionar comentarios para el período de comentario. Creo que eso es algo que debemos considerar y de hecho ofrecer al GAC.

PHILIP CORWIN: Sí, me gustaría estar en esa reunión informativa. No quiero comprometerla a ella pero estoy prácticamente seguro de que Heather estaría dispuesta, cualquiera sea el formato. Y, de hecho, durante nuestra sesión del grupo de trabajo esta mañana, mencioné al personal que deberíamos asegurarnos de que cuando emitamos nuestro informe preliminar aproximadamente a fines del mes próximo que deberíamos estar seguros de que se entregue al GAC y al pequeño grupo de OIG para que ellos conozcan -- probablemente lo conozcan pero para estar completamente seguros de que lo conozcan y que el período de comentario es abierto y que recibimos con agrado sus aportes y que le daremos pleno crédito a lo que sea -- no significa que aceptaremos y cambiaremos el informe en función de sus comentarios, pero lo tomaremos bajo total consideración. Si señalan un error que hemos hecho en interpretar la ley o un problema que no hemos identificado que aún necesita ser abordado, haremos cambios adicionales antes de publicar el informe final.

DONNA AUSTIN: Gracias, Phil. Sé que estamos hablando acerca de protecciones para las OIG en este momento, pero uno de los otros desafíos para el consejo en cuanto a las dos recomendaciones pendientes del PDP es que es -- esta cuestión de las OIG está en alguna medida unida a la cuestión de la Cruz Roja y deseábamos

asegurarnos que eso no es -- que no nos olvidamos de la cuestión de la Cruz Roja porque estamos muy centrados en la protección para las OIG de manera que está en nuestro radar también.

JAMES BLADEL: Gracias. Bruce, ese es un seguimiento a Donna o -- bien. Adelante.

BRUCE TONKIN: Una acotación muy breve. Creo que una de las cosas que es única en la Cruz Roja es que hay leyes nacionales únicas que se relacionan con proteger a la Cruz Roja contra las que podemos anclarnos. Y nuevamente, creo que si volvemos a los principios, donde hay una ley nacional, identificamos las leyes nacionales que corresponden y luego avanzamos a partir de allí. Entonces, creo que es un caso diferente -- en realidad, es un caso específico, pero hay una ley nacional allí y creo que vale la pena reflejarse en eso.

JAMES BLADEL: Gracias, Bruce. Tengo a Rubens y luego, a Keith. Keith usted desea -- bien, entonces Rubens, tiene la última palabra.

RUBENS KUHL: Rubens Kuhl, Grupo de Partes Interesadas de Registros. De la carta que obtuvimos de la Junta Directiva, una de las propuestas del pequeño grupo era permitir que las OIG presenten una resolución de disputas sobre dominios que contengan su acrónimo. Me gustaría señalar que esto podría permitir, por ejemplo, hacer que las Naciones Unidas, que es U:N. [siglas en inglés], presenten la UDRP sobre fun.com y eso no sería para nada gracioso. Entonces, eso es algo para lo que tenemos los PDP. Este es un detalle que no puede ser pasado por alto en el PDP, cuáles serían las consecuencias, y ese es el problema de hacer pequeños grupos que no abordan este tipo de omisión. Eso es lo que deseo señalar.

JAMES BLADEL: Gracias, Rubens. Cris, usted tenía --

CHRIS DISSPAIN: Sí, solo deseo decir que -- eso no es lo que yo entiendo de lo que dice. Y si realmente dijo eso, entonces no debería decirlo. Eso es una locura. Quiero decir, que no tiene sentido y no creo que nadie pretendiera que ese fuera el caso, incluidas, supongo, las OIG. Entonces, si dice eso, entonces pido disculpas. No debería decir eso.

JAMES BLADEL:

Gracias, Chris. Bien. Deseo trazar una línea debajo de esto, si puedo editorializarla. Como para los miembros de la Junta Directiva y para los miembros del público o de aquellos que participan, si ésta es su primera exposición ante el problema de las OIG, bienvenido a la fiesta. Empeora a partir de aquí.

[Risas]

La -- la clave aquí es que esto es realmente -- poco o menos necesariamente sobre las OIG y los acrónimos de las OIG, y hay cuestiones más amplias aquí en juego, es una especie de por qué ven a dicho grupo diverso y frecuentemente controvertido como que la GNSO habla con esencialmente una voz que es que esto es el Proceso de Desarrollo de Políticas de la comunidad que se ejecuta contra una propuesta realmente muy específica proveniente de gobiernos y OIG. Y desde mi punto de vista personal cuando veo -- creo cuanto más específico y más detallado es el asesoramiento, es más probable que nos topemos con estas cuestiones que deben ser conciliadas de algún modo y que no tengamos necesariamente una manera muy clara de hacerlo. Entonces, es importante que cuando ustedes -- cuando escuchan esto de nosotros, cuando escuchan esto del GAC, cuando escuchan esto de las OIG en los pasillos, si se -- se las arreglan para tener conversaciones personales con amigos, cuando ustedes lean esto en los comunicados, esto es -- esto es la cuestión más amplia que estamos intentando resolver,

esta es la conciliación entre un asesoramiento muy específico y los PDP muy específicos y qué hacemos cuando se equivocan. Eso es lo que nos reúne hoy aquí. Pero como comenté al principio, estamos intentando ser conscientes de cómo llegamos aquí, pero también intentar encontrar un camino a seguir. Quiero decir, seguir reestructurando el plazo y la cronología es -- creo que no nos está permitiendo -- eso ya no nos está dando frutos. Y nos complacería ayudar a proporcionar cualquier otra información, si hay algo que falta o algo que pueda ayudarlos en su toma de decisiones.

¿Alguien más de la Junta Directiva o de la GNSO tiene otro tema? Creo que seguiremos hasta la 1:30, ¿verdad?

(Fuera de micrófono)

JAMES BLADEL: Bien. ¿Tenemos dos minutos? Rinalia.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias, James. Habla Rinalia. Solo deseo saber cuál es el progreso con respecto al plan de implementación para las recomendaciones de la revisión de la GNSO. ¿Está encaminado? ¿Podemos esperar recibirlo en diciembre?

JAMES BLADEL: Creo que el consejero que es justo para eso no está aquí presente, pero la última actualización de estado que escuché era que estaba encaminado. Y sé que cuando nos acerquemos a la fecha de entrega, probablemente tengamos una actualización. Pero la última información es que todos los sistemas funcionan. Steve, ¿tiene algún otro pensamiento? ¿Bruce, Goran, algún otro de ustedes?

BRUCE TONKIN: Mi único comentario sería, advertí que ustedes han identificado algunas de las áreas en las que tenemos dificultades pero ¿qué sería --? ¿dónde se encuentran sus tres proyectos de políticas principales a los que están aplicando muchos recursos?, para que la Junta Directiva tenga una idea de cuáles son las principales actividades de desarrollo de políticas en curso en la GNSO en este momento.

JAMES BLADEL: ¿Se perdió mi presentación del sábado, Bruce?

BRUCE TONKIN: Probablemente. Creo que estaba sentado a su lado.

JAMES BLADEL: Es verdad. Estaba sentado justo a mi lado. Lo recuerdo. Podríamos desglosarlo, pero básicamente tenemos diez áreas de trabajo sobre desarrollo de políticas en varias etapas del ciclo de vida de PDP. Tenemos cuatro, incluido el que Phil proporcionó una actualización bastante integral. Tenemos otros tres que están en vías de ejecución ahora, incluida una revisión de todos los mecanismos de protección de derechos. Tenemos una revisión del sistema de datos de registración RDS que es una forma elegante de decir el WHOIS, y tenemos las rondas subsiguientes, temas subsiguientes para las rondas subsiguientes de nuevos gTLD. Aquellos consumen una cantidad significativa de ancho de banda de la comunidad, y esperamos, debido a la manera en que dichos PDP están estructurados y debido a la amplitud de su alcance, que estarán en curso durante un tiempo, si no varios años, para abordar dichas cuestiones. Entonces, diría esas cuestiones. Rinalia mencionó la revisión de la GNSO y el plan de implementación que estamos desarrollando allí. Y luego, tenemos varias otras cuestiones relativas al orden interno, en particular, nuestros propios Estatutos en cuanto a cómo nos convertiremos en participantes permanentes en la comunidad empoderada.

STEVE CROCKER: Un pequeño detalle. Creo que el WHOIS es una manera descuidada de decir servicios de datos de registración.

JAMES BLADEL:

Como saben, los viejos hábitos son duros de quitar. Eso nos trae a nuestro tiempo, y deseo señalar, para aquellos de ustedes que quizá hayan visto la recepción anoche, esa es la última vez que veré a Bruce, uno de nuestros miembros de la Junta Directiva designados por la GNSO. Y le agradecemos por su servicio, sus nueve años de servicio en la Junta Directiva de la ICANN. Destacamos que, ustedes saben, ha estado -- todas las cuestiones importantes durante casi la última década, ha estado al frente y en el centro, y por cierto le agradecemos que haya donado su tiempo y su trabajo y experiencia a toda la comunidad. Y le damos las gracias por ello.

[Aplausos]

STEVE CROCKER:

Quiero agregar ...

Perdón, quiero agregar algo. Bruce está acostumbrado a esto. Habrá algunos más, supongo. Como James dijo, Bruce ha estado en la Junta Directiva durante nueve años. Y lo conservaríamos por otros nueve, si pudiéramos. Creo que también le debemos una gran ronda de aplausos por enviarnos a uno de los mejores miembros de la Junta Directiva que hemos tenido. Entonces, gracias en nombre de la Junta Directiva por

entregar uno de los mejores de ustedes y uno de los mejores con los que hemos tenido el placer de trabajar. Así que ha establecido una vara alta. Becky parece bastante buena, también.

[Risas]

Pero -- el tiempo dirá. Gracias.

JAMES BLADEL:

Gracias. Y gracias a todos por estar presentes. Espero que hayan disfrutado esta sesión y creo que podemos detener la grabación.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]